

## مدرّس شاه سلیمان صفوی در شهر شماخی بر اساس مقدمه نسخه ریاض الزاهدین

رسول جعفریان\*

چکیده

نویسنده کتاب ریاض الزاهدین، حاج محمد بن محمد تبریزی است که اطلاعی از وی در دسترس نیست. او در مقدمه این اثر، اطلاعات بالرتبه خود و منصب مُدرّسی اش در شهر شماخی به خوانندگان ارائه می‌دهد.

مؤلف در سال ۱۰۸۵ ه پس از دیدار با شاه سلیمان صفوی برای منصب مدرسی در شهر شماخی انتخاب گردید. این کتاب همچون شماری از آثار غیرتاریخی دوره صفوی شامل آگاهیهای با ارزشی درباره تاریخ مذهبی، اجتماعی و فرهنگ آن دوره است.

کلیدوازه: ریاض الزاهدین، حاج محمد بن محمد تبریزی، شاه سلیمان صفوی، شماخی. بخش مهمی از تاریخ دوره صفوی به ویژه تاریخ مذهبی و اجتماعی آن، در لابلای آثار غیرتاریخی است؛ آثاری که موضوع آنها به طور مستقیم در تاریخ نیست، اما در جای جای آنها، آگاهی‌هایی وجود دارد که می‌توان براساس آنها، تصویری درست از تاریخ مذهبی - فرهنگی و نیز تاریخ اجتماعی دوره صفوی به دست آورد. این قبیل اطلاعات در درجه نخست، در مقدمه یا خاتمه این کتابها و در بسیاری از اوقات در لابلای مطالب و میانه این قبیل آثار دیده می‌شود.

در اینجا با کتابی که مشتمل بر ادعیه و اذکار روزانه و ماهانه است سروکار داریم. کتابی با عنوان ریاض الزاهدین از حاج محمد بن محمد تبریزی. از این نویسنده اطلاعی

در دست نداریم و مرحوم شیخ آقابزرگ هم از طریق کتاب و قایع الایام از فاضل تبریزی با نام آن آشنایی یافته و در الذریعه (۱۱/۳۲۵) آن را ثبت کرده است.

درباره ادبیات دعا، در مقدمه نزهه‌الزاهد شرحی مفصل ارائه کرده‌ایم.<sup>۱</sup> طبعاً این اثر هم در کنار آن آثار قابل ذکر است. اما آنچه در اینجا توجه را به خود جلب می‌کند، مقدمه آن است. نویسنده در این مقدمه کوتاه‌اماً ادبیانه و ممتاز، اطلاعاتی درباره خود و منصب مدرسی اش در شهر شماخی به دست داده است.

اطلاعاتی که از این مقدمه به دست می‌آید بدین ترتیب است:

۱. نویسنده آن حاجی محمد بن محمد تبریزی است که عالمی فرهیخته بوده و این نکته از همین کتاب و نیز نشر عالی او در مقدمه به دست می‌آید.

۲. وی نویسنده کتابی دیگر در ادعیه و اذکار است با عنوان: روضة‌الاذکار در بیان ادعیه و اوراد ائمه اطهار (ع).

۳. مؤمنین از دوستانش، از او خواسته‌اند تا آن کتاب را تخلیص کرده و اثری مختصرتر در این باب بنگارد که نتیجه‌اش همین کتاب حاضر است.

۴. مؤلف در سال ۱۰۸۵ ه در شهر قزوین با شاه سلیمان صفوی (۱۰۷۷- ۱۱۰۵ ه.ق) دیدار کرده است.

۵. در این دیدار شاه منصب مدرسی در شهر شماخی که کرسی ایالت شروان بوده، به وی داده است.

۶. وی به محض ورود به شماخی، این شهر را بسیار ستایش کرده و از آب و هوای فضای آن بسیار گفته و چند بیتی هم که در وصف این شهر بوده، در مقدمه درج کرده که به لحاظ ادبی زیباست.

۷. در آنجا نگرانی‌هایی پیش آمده و با آن همه تعریف، محیط آنجا به مذاق وی سازگار نیامده و نتوانسته است خواسته مؤمنین را برای تخلیص کتاب عملی سازد.

۸. در این وقت حاکم جدیدی برای شهر آمده که از نظر وی بسیار مطلوب بوده و توانسته است همه آن زنگارهایی را که اسباب ناراحتی وی بوده است بزداید و فضا را آنچنان مناسب کند تا وی بتواند آن خواسته را عملی سازد. وی این حاکم را بسیار ستایش کرده است.

۹. این زمان که وی مصمم شده است تا آن کتاب را تخلیص کرده و نامش را ریاض‌الزاهدین بگذارد و چنین کرده است.

۱۰. نسخه‌ای که در اختیار است - و اصل آن متعلق به دوستی اصفهانی با نام آقای روح الله ربّانی، استاد دانشگاه آزاد اسلامی نجف آباد - است در تاریخ ۱۵ محرم سال ۱۱۱۶ هـ کتابت شده است. عبارت پایان کتاب چنین است: «تمام شد کتاب ریاض الزاهدین در بیان اذکار ائمه طاهرین به تاریخ...». بنابراین باید تصور کرد که مؤلف تا آن سال زنده بوده و به احتمال بسیار در همان شماخی بسر می‌برده است.

اما شغل مدّرسی، یکی از مشاغل علماء و روحاًنیون در دوره صفوی است که آگاهی‌هایی از آن در اختیار داریم. این منصب می‌باشد از دورانی که حرکت مدرسه‌سازی در عصر صفوی آغاز شده، برپا شده باشد. درباره ساختن مسجد و مدرسهٔ شیخ لطف‌الله به دست شاه عباس آمده است که وی توسط شاه عباس به عنوان «پیشناز و متولی و مدرس و متصدی» آن مدرسه و مسجد تعیین گردید (خلد بربن، ص ۴۲۹).

کمپفر آلمانی که درست در همین زمان شاه سلیمان به ایران آمده (وروش به اصفهان در سال ۱۰۹۶ هـ / ۱۶۸۴ م بوده است) و گزارش سفرش را نوشته، درباره منصب مدّرسی می‌نویسد:

نصب مدرس با توافق شاه از طرف صدر خاصه عملی می‌گردد. این در صورتی است که مدرسه از موقوفات شخص شاه باشد. در سایر موارد صدر با توافق واقف، مدرس را تعیین می‌کند. البته هرگاه شخص واقف هنوز در قید حیات باشد، حقوق مدرس کاملاً مُکفی است و سالانه پرداخته می‌شود. در مدارسی که از طرف شاه وقف شده است، حقوق مدرس به یک صد تومان بالغ می‌شود. در سایر مدارس این حقوق کمتر و غالباً در حدود پنجاه تومان است. ولی باید دانست که این حقوق درست در روز مقرر و بدون کم و کاست تأديه می‌شود. کاش در آلمان نیز به استادان این فروزنده‌گان چرا غدانش چنین موهبتی ارزانی می‌شد. (سفرنامه کمپفر: ص ۱۴۱).<sup>۲</sup>

اگر این قاعده درست باشد معلوم می‌شود که شاه سلیمان یا پدران وی، از موقوفات خاص خود در شماخی مدرسه داشته‌اند.

اما شماخی شهری که مرکز یا به عبارتی کرسی شیروان به شمار می‌آید، از نخستین مناطقی است که در اختیار دولت صفوی قرار گرفت، جایی که شیخ جنید در آنجا کشته شد و شیخ حیدر هم برای تصرفش جنگید. رهبر بُون ذیل عنوان «شیروان (شماخی)» می‌نویسد:

حکام محلی شیروان پس از مدتی وابستگی به حکومت صفوی، سرانجام در سال ۹۴۵ هـ / ۱۵۳۸ م به صورت قطعی از فرمانروایی برکنار شدند... در زمان شاه محمد (۹۸۵-۹۹۵ هـ.ق) شیروان نیز به تصرف عثمانی‌ها درآمد. شاه عباس اول در ابتدای سال ۱۰۱۶ هـ / ۱۶۰۷ م باز آن را به کشور ملحق ساخت (نظام ایالات در دوره صفوی، ص ۳).

وصف شماخی در این مقدمه عالی و ادبیانه و همراه با اشعاری است که می‌باشد آنها را درباره یک شهر مختلف شمرد. سالها بعد زین‌العابدین شروانی در بستان السیاحه ذیل مدخل شماخی، وصفی کامل از این شهر به دست داده و نوشته:

و آن در میان جبال اتفاق افتاده آبش گوارا و هوایش بهجهت فراست.  
خاکش حسن خیز و زمینش طرب انگیز است. با غاشش فراوان و غلاتش ارزانست. قُرب دو هزار باب خانه شیعه و سه هزار خانه اهل سنت و هزار خانه ارامنه و یهود در اوست... و شش هزار خانه قزلباش در آن دیار مسکن دارند و همیشه طریقه بیلامشی و قشلامشی سپارند. مردمش عموماً سفید رخسار و از متاع حسن و جمال بربخور دارند... (بستان السیاحه، ص ۳۴۸).

این مطالب مؤید همان وصفی است که یکصد و پنجاه سال پیش از تأثیف ریاض السیاحه، مؤلف تبریزی ما از شماخی دارد.

### بسم الله الرحمن الرحيم

لآئی متلآلی حمد و سپاس و جواهر و زواهر مدح ممتنع القياس نثار بارگاه مقدس اساس خداوندی را سزاست که به شمال پرتو تجلیات شموس الطاف عدیم الاوصاف، نوع انسانی را از جمله کائنات و زمرة ممکنات گزیده، ممتاز به محرومیت حريم حرم مناجات گردانید و فراید نضاید ستایش بلا آلایش کیاس التباس و طرایف تحایف سنای سنی اساس سعادت اقتباس، هدیه درگاه عرش کریاس فیوض اقتباس، احدی را رواست که به بدرقه انوار کواكب بروج این مسترشدان، مسالک هدایت را از غواصی مهالک غوایت خلاصی داده، سرافراز سلوک مسلک طریق قدیم قویم و منهج مستقیم نجات گردانید، و کرایم انوار صلووات و افیات عوالی زاکیات و شرایف از هار تسبیمات باهرات غواصی نامیات، نثار مرقد انور و دثار تربت اطهر سرور و مهتری را احری است که وجود خیر محض سراسر جود و خلقت محض خیر سرایر محمودش، علت غایبی

ایجاد انجم و افلاک، مشارالیه مصدوقه لولاک لما خلقتُ الافلاک است. شفیعی که گلزار آمال عاصیان گنه کار به آبیاری حرمت آبرویش ریان و سیراب و گلشن امید مجرمان تبهروزگار از جویبار شفاعتش شکfte و شاداب است.

مه یاسین و شمس برج طاها محمد پادشاه تخت إسرى - صلوات الله عليه و على آلـ  
المجتبى الى يوم الجزا - ولوايع مدابع ابهى و ثواب مناقب انسى، تحفة عتبة علياـ  
فلک فرسا و سده اسنای ملک جبهه سای مولایی را اولی است که سوره هل اتی آیت  
قدر اوست و منطق «لافتی» قطرهای از کمالات بحر او؛

رسالت سوره برائت رسولی است از مماثلش با رسول خدا و خطابت ليلة الاسرى  
دلیلی است بر مناسبتش با بتول عنزرا؛

کریمه آئما ولیکم الله در ولایتش نصی است قاطع، و صحیفه مَنْ كُنْتُ مَوْلَاه در  
اماوش برهانی است ساطع؛ یک گل از بوستان نعوت فضلش «رد شمس» است و  
احسان «أنا أعطيناك الكوثر» أظهر من الشمس؛

ذی شأنی که حق - تعالی شانه - مدح شان او گوید  
بنده فاصر طریق واصف او چه سان پوید  
تعالی الله، زهی قدر و زهی شان  
که باشد ذوالجلال او را ثنان خوان  
بدین الکن که عقل او را زبان گفت  
ثانی هم چو اویی چون توان گفت؟

و نعم ما قال:

او صاف علی به گفتگو ممکن نیست گنجایش بحر در سیو ممکن نیست  
من ذات علی به واجبی نشناشم اما دانم که مثل او ممکن نیست  
علیه و علی آله الكرام صلوات الله الملك العلام الى يوم القیام.

اما بعد

به مسامع ارباب دانش و مناظر اصحاب بینش می رساند:  
اللاجی الى ریه الصمد حاجی محمد بن محمد التبریزی که بعد از فراغ از تأليف کتاب

روضه‌الاذکار در بیان ادعیه و اوراد ائمۀ اطهار جمعی از اخلاق دینی و برخی از اخبار یقینی از جمله متورّعین که با داعی اتحاد و اختصاص صداقت از حیث قرائت عرفان الهی داشتند، التماس اختصار و استدعای ایجاز کتاب مذکور می‌نمودند.

بنابر علایق و عوایق روزگار و حوادث و سوانح لیل و نهار، چهره این مقصود در حجاب تعویق و رخسار این مطلوب در پرده تصویف محتاج و مختفی بود تا موافق سنۀ هزار و هشتاد پنج [۱۰۸۵ ق] به امداد بخت بلند و فیروزی طالع ارجمند، کوکب آمال از افق اقبال و مشرف اعتدال سر بر زده، در دارالسلطنه قزوین به شرف تقبیل سریر معدلت میر پادشاه اسلام و اسلام پناه، جمشید تخت، سلیمان بارگاه، مرّوج دین منیف اثنی عشر، نایب مناب قایم آل خیر البشر، شاهنشاهی که از پرتو تیغ آفتاب شعاعش اکاسره خفاش وار اختفای پرده ظلمت عدم را از جمله مغتنمات داند و بالمعات برق سنان شعله فشانش، قیاصره سوم جانسوز صحرای هبا و فنا را فوز عظیم انعامات شمارند. رُمحش جدول زلالی است که اعدا از آن جدول دست از حیات شویند، نی نی صراط مستقیم است که حсад از آن طریق راه ممات پویند، کف جود دریا نوالش دست بذل حاتم طایی را بر تخته بسته، صیت عدل داد گسترش تخته بر فرق عدالت نوشیروان شکسته، لطفش دریای رحمتی است که جو بیار آمال هر مستambil از آن مالامال، قهرش صاعقه شر باری است که ظلمت آباد آجام اعمار اشاره از آن در اشتغال. صفردری است که گاه هیجا بهرام خون آشام، گلگونه غازه از قمر دریوزه کند. شرزهای است که حین پیکار، رخنه ملک از تار و پود حیات اعدا شیرازه کند؛ اعنی خدیو جوانبخت، جهاندار خسرو، کیوان صولت، بهرام انتصار، حامی بیضۀ اسلام، سلاله ذریة خیرالانام، ماحی ظلم و طغیان، کاشم<sup>۳</sup> جور و عدوان، السلطان بن السلطان و الخاقان بن الخاقان بن الخاقان، شاه سلیمان صفوی الموسوی بهادرخان - خلد الله ملکه و سلطانه و افاض علی العالمین برّه و احسانه و عدلّه، لازال اطناب دولته باوتاد الاقبال مشدود و مدی سلطانه با متداد الدّهّر مخدود، مشرّف گردیده و آن شهریار اسلام و کیقباد خورشید غلام، این کمینه خاکسار و ذرّه بی مقدار را به پرتو الطاف بی کران سرافراز و به تدریس شماخی بین الاقرآن ممتاز گردانیده.

بعد از ورود بدان خطۀ علیّه سنیّه، چه بلدهای!

قطعه‌ای از روضه رضوان و نمونه‌ای از بهشت جاودان است. جبال و ثلالث خرمن‌های گل و نسترن، دشت و هامونش دامن‌های چمن‌های پر یاسمن، فضای

چمنش قطعه‌ای است از ریاض خضرا اما پر از گل، نسیم عطرآمیز صحرایش شمیمی است از جنت المأوی معطر از بوی سنبل، تصویر گلزار جبال جبانیش<sup>۴</sup> هزار بهزاد و مانی را پشت بر دیوار حیرانی داده، تحریر رنگینی لاله زارش خون در دل لعل بدخشانی و داغ بر سینه یاقوت رُمانی نهاده. از ازدواج، امهات دهر را چون او خلف مسقیم المزاجی نزاده وز اعتدال مزاج آب و هوا طبیبان فلاطون رای بوعلى قانون را نه طلاق داده و نعم ما قال:

ارم با وی ندارد قدر محسوس	جهان سنجیده مقدار شماخی
زرنگ بوی گل، مشاطه صنع	نهد برقع به رخسار شماخی
زُداید سبزه‌اش زنگ از غم دل	دهد صیقل زنگاری شماخی
زلال خضر می‌غلطد چو سنبل	به زیر تیغ کهسار شماخی
طراوت راز بوی جان دهد آب	هوای طرف گلزار شماخی

با وجود این همه اسباب دلگشای و جهات فرح افزایی، از هجوم هموم و ورود غومی که به سبب حوادث گوناگون بر خاطر اصحاب و ضمیر احباب انجایی استیلا یافته بود، از تماشای خنده گلشنیش غنچه خاطر پر خار و از سیر سبزه چمنش آغوش ضمیر لبریز نشتر آبدار می‌شد.

آبش چاشنی سرشک جگر خستگان و هواش خاصیت تف آه دل سوختگان می‌بخشید. عرصه شهرش بیت الحزان بل مخزن هزارگونه اندوه، وسعت صحرایش وادی المحن بل تنگنای غم‌های ابوبه بود. سرانجام تفرقه خاطرها به سامان و سامان جمعیت دلها پریشان، گل در نظرها خار و سیر چمن ناگوار، آب و هواش سوم و شور، فضای دشتش تنگنای کور، شکر در مذاقه تلخ، بهشت چنانی در دیده‌ها دوزخ می‌نمود.

تا آن که اختر طالع منحوس و کواكب بخت منکوس سکنه آن ولايت سعادتمند شده، نوبت ایالت آن خطه ارجمند به نام نامی و اسم سامی مملکت مداری بلند گردید که ذات شریفس ممتاز بین الانام و نام نامیش پسند خاص و عام است؛ نفس سلیمش از آزادگی‌ها، دیوطمع را سربریده، طبع مستقیمش طریق حق‌شناسی را به رأی العین دیده؛ در صلابت او را افراسیاب ترک حلقه بوسد و در جلادت او را سام سوار بندۀ درگاه نیوشد؛ در صیانت مملکت‌داری گرگ و میش را درهم آمیخته و در سیاست دادگستری و رعیت پروری زنجیر عدالت آویخته.

همت والايش را ذخایر کنوز قارون وفا نکند؛ و صلابت بی منتهایش را حاتم طایی عطا نکند؛ دیده بیدار روزگار چنین معدلت شعاعی کم دیده و گوش دهر پر صیت، چنین مملکت مداری کم شنیده؛ از بس که سطوتش رعایا را حامی است، همانا تاریخ رعیت پرورش الهامی است؛ چشم مردم آن ولایت از غبار توییا [ای] آثار موکبیش روشن و فضای عرصه آن خطه از فیض رشحات رکاب عاطفتش گلشن گردید. پریشانی از احوال انام به مرغوله (به معنای پیچیده و مجعد) زلف خوبان گریخت و فتنه از میان خاص و عام به بیغوله چشم شاهدان خزید.

رخسار این چمن که از صرصر حوادث روزگار خزانی شده بود، رنگ بهار گرفت و ساحت این مأمن که از تراکم نوایب ناگوار خارزار گشته بود مانند گلزار شکفته، لبی که غم او را غنچه سان فراهم داشت چون گل شکفته و خندان گردید، ولی گه افسردگی روزگار او را در هم داشت، چون شب عید اطفال خرم و شادان گردیده، دیده امید به مشاهده دیدار مقصود و مفقود بینا و زبان حال به مقال **(الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي أَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ)** (فاطر، آیه ۳۴) گویا گشت.

درین اوان مسرت نشان و ایام پهجهت توأمان که ابواب نشاط گشاده و سرانجام انبساط آماده بود و خاطر را به یمن لطف و مرحمت این طراوت افزای چمن احسان و مکرمت فراغی دست داده، اندیشه متوجه اجابت ملتمن احباب و عازم تمشیت اشاره دوستان صداقت انتساب شده، به تأییف این کتاب مستطاب بر نهج مأمور و بر ترتیب این مجموعه منیقه علی حسب المقدور اقدام نمود.

اگرچه از جای عنان بنان در هر باب رعایة لاختصار المطلوب للاحباب نموده شد، اما در بعضی از فواید مهام نظر به مقتضای مقام، عنان داری قلم دو زبان ننموده فواید مؤثره چندی که حلیة روضه از آن خالی بود در مختصر نگاشت - وبالله التوفيق و عليه التکلان.

و آن را مشتمل بر شصت باب و مسمی به ریاض الزاهدین در ادعیه و اذکار ائمه طاهرين گردانید و چون ملاحظه نمود نام مُنیفیش تاریخ تأییفش بود؛ اللهم وفقنا و اخواننا المؤمنین للعمل بما فيه مسطور و متعنا و ایاهم لاستخلاصنا به فی یوم النشور بالنبی المحبور و آلہ المبرور و صلوات الله علیه و علیهم الی یوم ینفح فی الصور.

## پی‌نوشت‌ها:

۱. این کتاب را میراث مکتوب در سال ۱۲۷۴ منتشر کرده است.
۲. درباره مناصب علماء در دوره صفوی و نیز شغل مدرّسی بنگرید به: فصل «مناصب علماء در دوره صفوی» در کتاب صفویه در عرصه دین، فرهنگ و سیاست: (۱۹۰-۲۵۰).
۳. یک معنای «کشم» قطع الانف بالاستصال است و تواند بود که از این معنی، ریشه گرفته باشد.
۴. جبان به معنای صحراء و مرغزار آمده است.

## منابع:

۱. دیاض السیاحه، میرزا زین العابدین شروانی، تهران، کتابخانه سنتائی. (بی‌تا)
۲. نظام ایلات در دوره صفویه، رهر برن، ترجمه کیکاووس جهانداری، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، ۱۳۵۷ ش.
۳. سفرنامه کمپفر، انگلبرت کمپفر، ترجمه کیکاووس جهانداری، تهران، خوارزمی، ۱۳۶۰.
۴. خلد برین، واله اصفهانی، تصحیح میرهاشم محدث، تهران، بنیاد موقوفات افشار، ۱۳۷۲ ش.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی